

معركة الملاكمة

ذات صيف ربيعي قررنا أن نحول مساحة مربعة من الحديقة الظليلة الى " حلبة ملاكمة" فمشيل كان قد اشترى من باريس قفازين لا أذكر تماما وزنهما ولكنهما قفازان حقيقيان وكنا نملك جميعا ملابس كرة القدم كان يكفى الا نلتفت اليها حتى تتحول الى ملاكمين .

احطنا أربع شجرات من جذوعها بحبل كبير ووضعنا مقعدا في الزاوية اليمنى ومقعدا آخر في الزاوية اليسرى ودلوين ممتلئين بالماء البارد واسفنجيتين وأعدنا المكان بعد الغذاء مباشرة .

وجدنا تنكا قديما في الاصطبل استخدمناه كجونج ونصبنا العم هنرى لساعته الرقمية حكما فأخذ يذكرنا بجدية تامة بقواعد اللعبة : الجولة مدتها ثلاث دقائق لا ضرب تحت الوسط ولا خلف الرأس أما " الكنوك أوت " فجائز ... وفيما عدا ميشيل الذى مارس رياضى الملاكمة بعض الوقت والذى جلب معه الحذاء الخاص بهذه اللعبة فأن أحدا منا – ولاداعى للتأكيد – لم يكن يدرى شيئا عن هذا الفن النبيل فكاريوننتيه كان قد هزم وكان عليه أن يمضى هذه الالهانة ويعيد لفرنسا مكانتها التى تستحقها كل هذا كان معدا بعيدا عن علم امهاتنا بيه هنرى وبيننا ففي وقت الراحة حين استرخت السيدات على مقاعدهن الوثيرة اختلفنا تماما في ممرات الحديقة .

قالت أوليمب : " هنرى الا تستريح قليلا معنا ؟

- لالا أعد شيئا مع الاولاد

أردفت اوليمب بغير عناية خاصة : " يعلم الله وماذا أيضا !

وكان معروفا أن كلا من المبارتين ستكون صورة من مباراة " كاريوننتيه – ديمبى " ميشيل هو يمبى في المباراة الاولى في مواجهه زوزو أو كاريوننتيه أمامه شخصية كاريوننتيه ميشيل كان أكبر من زوزو وكان أخى أكبر منى وهكذا حفظت القوى .

وكانت المبارتان ستمحان لفرنسا فرصة مضاعفة لاستعادة هزيمة بطلنا القومى . زوزو وأنا كنا أصغر من منافسينا لكن اكثر عصبية واكثر مقاومة ولسوف نرى .

ضرب هنرى : الجونج " تقدم نيشيل بسنوات عمرة الاربعة عشر التى تتخذ مظهرا من الاقدام نحو زوزو وقد احس بتفوقه لحصوله على بعض دروس الكشافة في " الجمينزيوم " مد يديه الطويلتان كما يفعل كاريوننتيه لاطهار مهارته الفنيه اكثر من حرصه على تجنب ضربه طائشة من زوزو أما زوزو فقد سحب يديه الى ماخلف مرفقيه بينما قبضته داخل القفازين تكاد تلامسان أنفه وهو يحرك قدميه ومخذيته وظلت يداه ساكنتين بلا حراك في الوقت الذى تتحرك فيه قدماه حركة راقصة مستمرة . لم يفقد البطلان شيئا من المسافة التى تباعد بينهما وبدا كلا منهما يرغب في الحفاظ عليها بصفة دائمة وأخذ كل منهما يختبر قوته على هذا النحو وقتا طويلا أحدهما وهو يمد

قبضته امامه في حركة محدودة وجامدة والآخر وهو يدق الارض مرارا ودارا ببطء كما لو كانا يدوران حول محور وعندما أتت دورة كاملة اعادتهما الى مكانيهما الاساسيين بدا أن شيئا ما سوف يقع ذلك أن كلا منهما أخذ ينفخ من أنفه

" هيا ايها السيدان " قالها هنرى بوضوح تام كما لو كان يدعوهما الى معركة هوجاء قال ذلك كما لو كان يدير مبارزة سيوف بين اثنين من كبار هذا العالم . وكرر قوله : " هيا ايها لسيدان الى المعركة ! وكان يخترع مصطلحات تبدو له ملائمة للموقف .

لم يكن لهذا التحريض الجديد الاثر الذى كانا ينتظرانه فقد استمر المتنافسان في الحفاظ على المسافة المحدودة بينهما وهنا خفف هنرى من حدة بيانه وأعلن كما لو كان مديرا للعب : العبا لعبتكما ! ثم أصدر امرا قاطعا " هيا ايها السيدان تعاركا اذا سمحتما ! الامر الذى لم يسمع بالتأكيد في مباراة كاربونتيهيه – ديمبى " .

وفجأة تقدم ميشيل ومد يده اليمنى بسرعة فوقعت مسترخية على قبضه زوزو التى ظل محتفظا بها بالقرب من وجهه على العكس من " كاربونتيهيه " الذى كان في صدامه سيضرب بطريقة ما ضربه مروعة على أنف الخصم ويظل مأخوذا للخطة حتى يمر الوقت الذى يفكر فيه فيما حدث بحيث يسمح له بتلقى ضربة قوية من يد ديمبى اليسرى في عينه اليمنى .

هز زوزو رأسه غضبا وصاح : " اللعنه أذن ! وانقض بقبضته على بطن ميشيل الذى لم يفلت بل صدرت منه أهه أصم هو الذى لم يعبر بدقه عن تمتعه بها ثم صاح بدورة " آه كلا ولكن ضربة جاءت من اسفل صدمت فكه بطريقة غير متوقعة فوضع قبضته بسرعة على شفثيه المطبقتين وهو يقفز قفزات مرنة في مكانه . وهنا صاح الحكم مذعورا " توقفا توقفا بينما تباعد البطلان من جديد بعد هذه المبارزة السريعة التى اسفرت عن وجهين مدرجين بالدماء .

زوزو كان قد فصد نتيجة للضربة التى بلقاها على انفه أثناء هجمه ميشيل الاولى كما بدت عينه اليمنى نصف مغلقه . أما ميشيل فكان قد عض لسانه وهو يتلقى ضربة زوزو العنيفة من اسفل الى أعلى .

كانت صيحات البطلين ممزوجة بصيحات الحكم قد شدت انتباه الامهات الناعسات فاخذن يهرولون نحوهم ولن أصف ماحدث " صرخات هؤلاء السيدات امام رؤوس اطفالهن المساكين والوم الموجل بصفه خاصة لهنرى من اوليمب المتميزة غضبا . أما امى فكانت هى الوحيدة التى لم تهتم كثيرا بهذه الامور بعد أن تأكدت من أن أخى وأنا قد نجونا من هذه المذبحة واكتفى هنرى بأن قال لزوجته : ماذا تريدان إنهما لايعرفان حقا كيف يتلاكمان ! فردت عليه متهكمه : وقد كنت هنا لكى تسدى اليهما بالنصائح على ما اعتقد فهز هنرى كتفيه .

أما زوزو فقد سمحت له حالة وجهه ولأول مرة بالا يتلقى الصفعات المعتادة وأخذ يتلقى القبلات وحدها . وكانت هذه هى معركة الملاكمة الوحيدة التى وقعت في " بابيول " ولم تدم غير دقائق ثلاث.

أندرية شديد (١٩٢٠ -)

Andree Chedid



ولدت أندريه شديد بالقاهرة في العشرين من مارس عام ١٩٢٠ وتلقت فيها تعليمها حتى الجامعة الأمريكية ولانها من أصل لبناني أنتقلت الى لبنان لتتنظم في جامعتها وتظل فترة تنتقل بعدها لتستقر نهائيا في باريس منذ عام ١٩٤٢ بعد أن تنقلت كثيرا بين سويسرا وبلجيكا ..وهي أديبه وشاعرة وأم للمغنى لويس والرسام ميشيل وجده للمغنى ماتيو

كانت تحلم بأن تكون راقصة ..تزوجت من طبيب وهي في الثامنة والعشرين من عمرها

بدأت حياتها الادبية شاعرة وأصدرت أول ديوان لها عام ١٩٤٨ بعنوان " نصوص لوجه " ثم أصدرت (١٩) ديوانا وهي : نصوص لقصيدة ١٩٥٠ " نصوص لانسان حى ١٩٥٠ نصوص للارض المحبويه ١٩٥٥ أرض وشعر ١٩٥٦ أرض محمية ١٩٥٧ الوجه وحده ١٩٦٠ أهواء ١٩٦٢ بلد مزدوج ١٩٦٥ طريق مضاد ١٩٦٨ أعياد وأهواء ١٩٧٣ أخذ الجسد ١٩٧٣ احتفال العنف ١٩٧٦ صداقة الكلمة ١٩٧٦ القلب والزمن ١٩٧٧ أكواخ وشموس ١٩٧٩ أهواء مدرسة وقت الفراغ ١٩٧٩ ماوراء الكلمات ١٩٩٥ أرصفة العذاب ١٩٩٩ ايقاعات ٢٠٠٢

وكتبت ست عشر رواية هي النعاس المهجور ١٩٥٢ وأعيد نشرها أعوام ٧٦ و ٨٩ و ٩٠ و ٩٧ " جواناثان ١٩٥٥ اليوم السادس ١٩٦٠ (أعيد نشرها أعوام ٦٨ و ٧١ و ٧٦ و ٨٥ و ٨٦ و ٨٩ و ٩٤) وحولها يوسف شاهين الى فيلم سينمائي " الخالد " ١٩٦٣ (أعيد نشرها أعوام ٨٢ و ٨٧ و ٩٢ - الاخر ١٩٦٩) (أعيد نشرها أعوام ٨١ و ٩٠ و ٩٧) مدينة الخصب (أعيد نشرها عامى ٨٧ و ٨٨) القلب المعلق ١٩٨١ وروايات وضع رسوماتها جوزية دافيد هي ممرات الرمل ١٩٨١ (أعيد نشرها عامى ٩٠ و ٩١) عدوى اخر ١٩٨٢ الزواج الغريب عام ١٩٨٣ عن قصة شعبية وقعت في وادى النيل .. ورواية وشع رسوماتها كاترين هوندولتى خلف الوجوه ١٩٨٤ وروايتان وضع رسوماتها جيرار فرانكان " بيت بلا جذور ١٩٨٥ أعيد نشرها عامى ٨٦ و ٢٠٠٠) الطفل المضاعف ١٩٨٩ (أعيد نشرها عام ٩٠ ورواية وضع رسوماتها سولفيج كريفوليه " ماوراء طبيعة باتين ١٩٩٤ ورواية قدمتها فرنسواز ميثيه الرسالة ٢٠٠٠ أعيد نشرها عامى ٢٠٠٢ و ٢٠٠٧

وكتبت ثمانى مجموعات قصصية هي الجسد الضيق ١٩٦٥ (أعيد نشرها عام ٧٨ وترجمت الى العربية عن طريق نعيم بوتانوس عام ٨٤ عوالم ، مرايا ، سحر ١٩٨٨ (أعيد نشرها عام ٩٣ ووضع رسوماتها جيرار فرانكان) الطفل المضاعف وملاعب الحياة ١٩٨٩ ووضع رسوماتها جيرار فرانكان للموت للحياة ١٩٩٢ ووضع رسوماتها سولفيج كريفيليه " المرأة في الاحمر ١٩٩٤ طفل الملاعب ١٩٩٨

وكتبت سبع مسرحيات هي بيرينس مصر ٦٨ (أعيد نشرها عامى ٨١ و٩٥ الاعداد ٦٨ الكذاب ٦٩ سقوط الملكة ٨٤ الطالب الاخير ٩٨ الشخص ٩٨ ةمتابعات ٢٠٠٣

وكتبت ثرثة عشر دراسات هي لبنان ٦٩ الاجساد والزمن ٧٨ شهادات انسان حى ٨٣ امرأة ٩٣ (أعيد نشرها عام ٩٧) أندرية شديد وأنى ساليجين وجان – بيير سيليمونت ٩٣ في شمس الاب ٩٦ مواسم العبور ٩٦ الحديقة الضائعة ٩٧ ورسومات حسن ماسودى " لوسى " المرأة المنتصبه ٩٨ فيرلين ٩٨ أندرية ولوى – انطوان شديد وفواد الكورى ٩٩ أرض صغيرة حلم كبير ٢٠٠٢ أندرية شديد وكريستيان بروتان ٢٠٠٦

اندرية شديد في كل هذه الكتابات تغوص في أعماق النفس البشرية معتمدة على مراقبة السلوك الانسانى في حالات مختلفة ومتباينة متأثرة بروح الشرق وسحرة .. ولذلك لمست الجانب الطيب في الناس دون أن تتعرض لجانبهم الشرير .. مؤكدة على العلاقة الانسانية بين البشر والعالم

وهى تمزج بين الحضارتين العربية والغربية بعد أن عايشتهما معا مواطنة وقارئة فجاء ذلك المزيج وقد فاحت منه عطور مركبة بدقة وحساسية ومعايير محسوبة بوعى بالغ مشجعه على قبول العالم

وترى أندرية شديد أن الكتابة ليست سوى مرآة ساحرة تعكس ضرورات لانعرفها ولهذا ينبغى صقلها وتطويعها للوصول الى التعبير الاكثر دقه وهو مايتطلب يقظة وبحثا دؤوبا لا نهاية له

ومع هذا تميل الى الغموض في اشعارها وتلجأ الى الشرق في مسرحياتها وتركز على لبنان وحرابه المشروعة في دراساتها

في بيرينيس المصرية تقارن بين الشخصية التى كتبها الفرنسى راسين وشخصية مصرية عاشت في العام ٨٥ قبل الميلاد أيام حكم بطليموس في الاسكندرية وهى بالتحديد ابنه بطليموس فبعد أن تنازل لها الاب عن العرش قتلها ممالك انطونيو هي وزوجها لينصب اختها الصغرى كليوباترا معشوقته وهى احداث لم تذكرها الاعمال الادبية والفنيه التى تناولت حياة كليوباترا ولكن التاريخ لاينسى

ومن الاسكندرية ايضا تناولت اندرية شديد احداث وقعت في القرن السادس حول ثلاث نساء يندفعن نحو الصحراء هربا من ويلات الناس في رواية درب الرمل

إن اندرية شديد تحتل مكانة مرموقة في تاريخ الادب الفرنسى سواء في خانه الشعراء او الروائيين أو القصاصيين وإن لم تحتلها في خانه المسرحيين

وهى بهذا تنضم الى الكتاب العرب الذين لمعوا في باريس بأديهم الفرنسى المتميز مثل الشاعر المسرحى " جورج شحاده " والروائى >ان ديدرال والقاصة جويس منصور وكلهم ولدوا في مصر وعاشوا في لبنان واستقروا في فرنسا .